

KELEIVIS 636 East Broadway, So. Boston, MA 02127.

(617) 268-3071

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

KELEIVIS

THE TRAVELER

LITHUANIAN WEEKLY

No. 9

Vasario-February 27, 1979

25 cents

Nežaboja infliacijos

Darbo departamento statistikos biuras paskelbė, kad sausio mėnesį mažmenų prekybos kainos pakilo 0.9 procento. Jei toliau jos kils tokiu dydžiu, tai per metus pakils 12 procentų.

Gruodžio mėnesį kainos tepakilo 0.6 procento. Tai jau nemažai, bet sausio mėnesio prekių pabrangimas dar didesnis. Tai liudija, kad vyriausybė nepajėgia infliacijos sustabdyti.

Mirė seniausias lietuvių redaktorius

Po širdies priepuolio vasario 19 d. Wilkes Barre, Pa., ligoninėje mirė Matas Zujus, ilgametis "Garso" redaktorius, gimęs 1892 m. rugpjūčio 14 d. Čiudiškių k., Klebiškio vls., Marijampolės aps.

Velionis spaudoje pradėjo reikštis 1911 m. 1913 m. atvykęs į JAV, kurį laiką dirbo "Draugo" redakcijoje, redagavo "Kataliką", "Vytį"; grįžęs 1920 m. į Lietuvą, stojo į Lietuvos kariuomenę, baigė karo mokyklą, kelis mėnesius redagavo "Karį". 1926 m. vėl atvykęs į JAV, iki mirties redagavo Lietuvių Rymo Katalikų Susivienijimo laikraštį "Garsą".

M. Zujus buvo ir veiklus visuomenininkas, veikęs katalikiškose organizacijose.

IRANO ATEITIS DAR NĖRA AIŠKI

Irano vicepremieras revoliucijos reikalams Ibrahim Yazdi pareiškė, kad netrukus busių gyventojų atsiklausta, kokios jie norėtų valdžios: islamiškos respublikos, ar buvusios monarchijos. Čia pat ir įsakė šachui Mohammed Reza Pahlavi sugrįžti į Iraną, kur jo laukia teismas už sunkius nusikaltimus ir jam gresia mirties bausmė.

Kol kas krašte dar nėra ramybės. Premieras Bazarganas per televiziją pasakė, kad jo vyriausybė veikia pagal Chomeinio revoliucinės tarybos nurodymus, tačiau beveik kasdieną pasitaiko "revoliucinių" veiksmų, kuriems Bazarganas yra priešingas.

O praeitą penktadienį Teherane komunistinis sąjūdis surengė demonstraciją, kurią Chomeini buvo uždraudęs, bet į ją susirinko virš 70,000 žmonių. Jo tikslas aiškus – Irane įvesti sovietinę tvarką.

Šeštadienį Chomeini priėmė sovietų ambasadorių Vinogradovą, kuris įteikė Kremliaus sveikinimo raštą. Ta proga Chomeini rusui išdėstęs, kad Iranas nesijungsias į bet kurį bloką, ginsiąs savo nepriklausomybę nuo bet kurio kišimosi į jo vidaus reikalus.

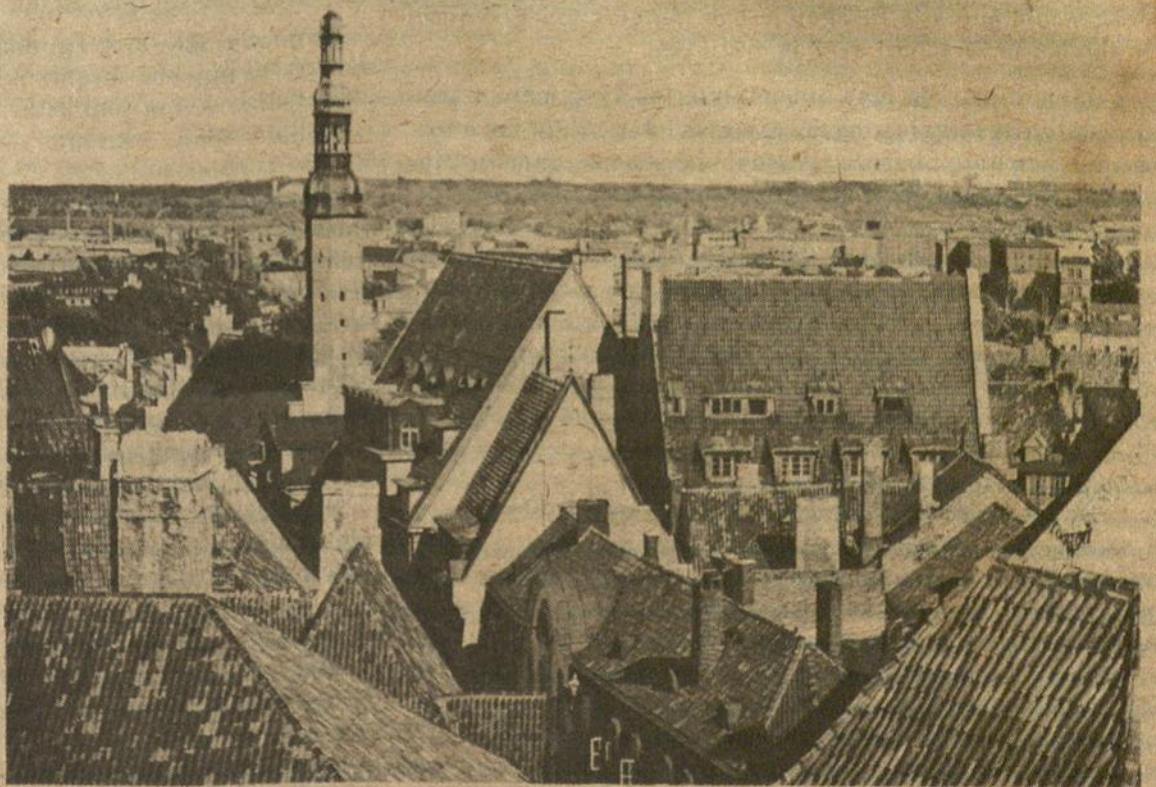
* Irano vyriausybė nusavino šacho ir jo šeimos turtus. Be to, jos žiniomis, šachas Šveicarijos bankuose turįs dar 21 milijoną dolerių, kuriuos irgi reikalauja atiduoti Iranui.

* Paskutinėmis žiniomis, šacho paskirtasis premjeras Bachtiaras, kurį pakeitė Chomeini statytinis Bazarganas, sugebėjo sveikas pasprukti į užsienį.

* Italijos prezidentas pakvietė respublikonų atstovą Ugo La Malfą sudaryti vyriausybę. Iki šiol tą monopolį turėjo krikščionių demokratų partija.

* Londone 24 valandas buvo sustreikavę muitinės tarnautojai. Tai buvo rojus visokiems šmugelninkams. Tebestreikuoja pusantro milijono valdžios ir savivaldybės tarnautojų.

* Dėl didelių riaušių tarp dviejų musulmonų sektų Turkojoje karo stovis 13-koje miestų pratęstas dar 2 mėnesiams.



ESTIJOS SOSTINĖS TALLINNO VAIZDAS

Trumpai

* Sumanūs vagys iš šv. Morkaus bazilikos Venecijoje pavogė net milijono dol. vertės brangenybių, kurios puošė stebuklingu laikomą Nikopejos madonos paveikslą.

* Jau 30 metu, kai Kinijos laivams uždaryti JAV uostai, o JAV laivams – Kinijos. Dabar privačiai sutarta tą kliūtį pašalinti, nelaukiant sutarties tarp tų valstybių.

* Truko kelios dešimtys metų, kol Chicagoje gimusiems Jonui Juodvalkiui ir jo seseriai Laurynai Vaičekauskienei su šeimomis pavyko iš okup. Lietuvos atvykti į Chicagą. Tuo ilgai rūpinosi jų sesuo vienuolė Berta Juodvalkytė, daug padėjo Illinois kongresmanas John Fary, BALFas.

* Dar dvi valstybės (Vencuela ir Kuveitas) pakėlė naftos kainą. Trys kitos valstybės tai buvo padariusios kiek anksčiau.. Tačiau Saudi Arabija, Irakas ir Meksika nutarė šiuo metu kainų nekelti.

* Britanijos vyriausybė sako, kad Sovietų Sąjunga ir jos Varšuvos pakto sąjungininkai didina karinį pajėgumą daugiau negu tai gynimaisi reikalinga. Komunistų blokas turi 50 procentų daugiau povandeninių laivų, 30 procentų daugiau kitų karo laivų, net 3 kartus daugiau tankų ir sunkiųjų pabūklų ir du kartus daugiau lėktuvų, negu NATO valstybės.

ESTŲ NEPRIKLAUSOMYBĖS ŠVENTĖ

Laisvajame pasaulyje gyvenantieji estai vasario 24 d. minėjo nepriklausomos Estijos 61 metų paskelbimo sukaktį. Estijos padėtis tokia pat kaip ir Lietuvos – abi jėga įjungtos į Sovietų Sąjungą ir neša tą pačią Kremliaus uždėtą naštą. Pagal 1972 m. statistiką Estijoje tebuvo 1,391,000 gyventojų. Kitataučių joje jau yra per 40 procentų. Nepriklausomoje Estijoje buvo 11 dienraščių estų kalba ir vienas rusų, o dabar teišėina 4 dienraščiai estų ir net 3 rusų kalba.

Padėtis sunki, bet estų pasiryžimas atgauti laisvę nėra sužlugdytas. Linkime jiems išverti.

Kinija dar vis “moko” Vietnamą

Kinija įsiveržė į Vietnamą ir tą savo žygį vadina “pamoka” Vietnamui už Kinijos sąjungininko Kambodijos užpuolimą. Girdi, tas jos žygis busis “ribotos erdvės ir laiko”, taigi, Kinija neturinti užmačių veržtis į Vietnamo gilumą, siekti užimti sostinę. Ji, kaip informuoja japonų žinių agentūra, tenorinti “nubausti” Vietnamą, sunaikindama bent vieną jos kariuomenės diviziją ir pasienio karinius įrengimus.

Karas tęsiasi antrą savaitę, kinai jau esą įžengę 20 mylių į Vietnamą, bet, atrodo, kad “pamokos” svarbiausia dalis dar priešaky. Kinijos vicepremieras Teng Hsiao-ping vakar pareiškė, kad konfliktas galįs baigtis per 10 dienų.

Sovietai vis labiau nerimauja, kaltina JAV, kad jos nėra šiame konflikte neutralios, nors prez. Carteris aiškiai pasisakė prieš Vietnamo ir Kambodijos užpuolimą. Sovietai siunčia lėktuvais Vietnamui karinių reikmenų, bet nėra žymių, kad jie ruošysis prieš Kiniją imtis karinių veiksmų.

* Šios savaitės gale į Washingtoną pasitarimams su prez. Carteriu atvyksta Izraelio premjeras Menachemas Beginas. Tačiau jis atmetė prez. Carterio siūlymą, kad pokalbyje dalyvautų taip pat ir Egipto premjeras Mustafa Khalilas. Bėgino tvirtinimu, egiptiečiai paskutiniu metu dar labiau “užkietėjo” savo pozicijose.

* Pirmadienį buvo užtemusi saulė. Dėl dangaus apsiniaukimo rytiniame JAV pakrastyje, jis čia nebuvo matomas. Kitas pilnas saulės užtemimas tenumatomas 21-ame šimtmečiu, o dalinio ir Atlanto pakrastyje regėsimo užtemimo tikimasi jau 1984 m.

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

ĮAMŽINA SIMONAITYTĖS ATMINIMĄ

Praeitais metais mirusios rašytojos levos Simonaitytės atminimui įamžinti Klaipėdos miesto viešajai bibliotekai suteikiamas jos vardas, o Vilniuje ant jos kapo bus pastatytas paminklas. Be to, Klaipėdoje jos vardu dar bus pavadinta nauja gatvė, o Priekulėje bus įrengtas jos gyvenimui ir kūrybai pavaizduoti skirtas muziejus.

Prisimintina, kad leva Simonaitytė jau 1935 metais staiga iškilo į ryškiąsias mūsų rašytojas, debiutiniu savo romanu "Aukštųjų Simonų likimas" laimėdama pirmąją Lietuvos valstybinę literatūros premiją.

MIRĖ V. VERBICKAS

Kaune mirė Politechnikos instituto docentas Valerijonas Verbickas. Velionis gimė 1885 m. gruodžio 10 d. Panevėžyje, 1915 m. baigė Petrapilio civilinės inž. institutą, grįžęs į nepriklausomą Lietuvą, nuo 1922 m. dirbo Lietuvos univ. technikos fakultete.

IŠIMA IŠ BIBLIOTEKŲ T. VENCLOVOS KNYGAS

Vyriausios valstybinių paslapčių spaudoje saugojimo valdybos prie Lietuvos TSR Ministrų Tarybos 1978 m. gegužės 10 d. įsakymu nr. 1 iš bibliotekų ir prekybos tinklo išimtos Tomo Venclovo knygos:

Golemas, arba dirbtinis žmogus, išleista 1965 m.; Kalbos ženklas, išleista 1972 m. ir Raketos, planetos ir mes, išleista 1962 m.

Priminsime, kad rašytojas, poetas ir kalbininkas Tomas Venclova tik prieš kelerius metus gavo leidimą išvykti į užsienį, vėliau jam buvo atimta Sovietų Sąjungos pilietybė. Jis yra Helsinkio susitarimų vykdymui sekti Lietuvos grupės narys, gyvena JAV-ėse.

BŪK ŽMOGUS

Lietuvoje leidžiamas "Valstiečių laikraštis" rašo:

"Daug metų Martynas Pinkus dirbo kolūkyje veterinarijos sanitaru. Atėjo metas ir jį užtarnauti poilsį.

Susirinko specialistai, bendradarbiai, profsąjungos komiteto atstovai Martyno pagerbti. Gėlių, vardinį laikrodį atminčiai įteikė.

Užvis smagiausia buvo girdėti kolūkio pirmininko žodžius:

— Tau, Pinkau, visuomet durys bus atviros. Reikės — kreipkis, padėsime.

Kol didelių bėdų nebuvo, tol nevarstė Martynas kontoros durų. Tačiau kartą vidury baltos žiemos susirgo karvutė.

— Pirmininke... — kabineto tarpduryje stovėjo Martynas. — Toks reikalas... Ar negalėtumėt duoti mašinos karvutei pavėžėti.

— Pinkau, — išsisukinėjo pirmininkas. — Pats juk sanitaras, supilk vaistų, gal pasveiks. Su mašinomis dabar striuka. Nepyk, būk žmogus. Užėik po poros dienų.

Nelindo Martynas daugiau į akis pirmininkui. Sutiko vaivorių Joną Kazlauską, įbruko kišenėn penkrablę ir pasakė: "Būk žmogus".

Karvutę tas nuvežė kur reikia."

KUR GAUTI VIRVIŲ?

Kėdainių rajono Darbo raudonosios vėliavos ordino "Rytų aušros" kolūkio galvijų fermos vedėjas G. Kalvaitis "Valstiečių laikraštį" aimanuoja, kad negali gauti nupirkti paprastų virvių.

"Teiravomės parduotuvėse, LTSR valstybinio gamybinio techninio žemės ūkio aprūpinimo komiteto rajoninėse bazėse. Visur tas pats atsakymas — nėra", skundžiasi G. Kalvaitis.

IR TEN TAIP PAT

Esame rašę, kad Vilniuje jau kelinti metai statomas viešbutis ir dar neaišku, kada jis bus baigtas.

Iš "New York Times" sužinome, kad ir Rygoje prieš 10 metų pradėtas statyti "Latvijos" viešbutis dar nebaigtas, nors spėliojama, kad šiemet gal jau bus atidarytas. Jis būsiąs 27 aukštų ir turėsiąs 700 kambarių.

Ar skaitytos?

Paguoda, akimirų kronikos 4. I dalis, parašė Bronys Raila, 428 psl., kaina minkštais viršeliais \$5.00, kietais — \$5.50.

Paguoda, Bronio Railos išgarsėjusių akimirų II dalis. Be kitų dalykų, čia telpa idomos studijos apie poetus Leoną Skabeiką ir Joną Aistį. Knyga 374 psl., kaina kaip ir I dalies — minkštais viršeliais \$5, kietais \$5.50.

Paguoda, III dalis, Bronio Railos akimirų kronikos, 387 psl., kaina minkštais viršeliais \$6.50, kietais — \$7.25.

Žemės ūkio gamybinė kooperacija Nepriklausomoje Lietuvoje 1920-1940 (rašo dr. Vl. Bublys, J. Fledžinskas, J. Glemža, J. Strazdas, P. Rudinskas, L. Dargis, K. Šeštokas, J. Vilkaitis, L. Girūnas, A. Reventas), 257 psl., kaina minkštais viršeliais \$9.50, kietais \$10.00.

Napoleonas, Baltija, Amerika, parašė Vincas Trumpa, 251 psl., įrišta, kaina \$6.00.

Vienos aistros istorija, romanas, parašė Migelis Unamuno, 158 psl., kaina \$4.00.

RUDENYS IR PAVASARIAI, III-ji dalis, romanas, parašė Albinas Baranauskas, 389 psl., kaina 8 dol.

Vytautas Alantas, ŠVEN. TARAGIS, istorinis romanas, I dalis, 405 psl., kaina minkštais viršeliais \$5.00.

Viena pasauly, romanas, parašė Danutė Brazytė-Bindokienė, 241 psl., kaina — \$5.00.

PETRAS KLIMAS, valstybininkas, diplomatas, istorikas, kankinys, parašė dr. Albertas Gerutis, 318 psl., kaina 10 dol.

Lietuviai savo tautoje, valstybėje ir visuomenėje, parašė Stasys Barzdakas, 258 psl., kaina \$6.00.

Kad Ji būtų gyva, Emilijos Čekienės straipsnių rinkinys, 216 psl., kaina \$5.00.

Romas Kalanta, parašė Vytautas Alantas, 116 psl., kaina \$3.00.

ŽEMAIČIŲ DIDYSIS, istoriobiografiniai pasakojimai apie vyskupą Motiejų Valančių, parašė dr. Grigas Valančius, 622 psl., kaina 12 dol.

Erelių kuorai, romanas, parašė Petronėlė Orintaitė, 384 psl., kaina \$8.00.

Kiauros riešukučios, romanas, parašė Antanas Musteikis, 259 psl., kaina \$4.50.

Iš visų Massachusetts gyventojų reikalaujama užsakant pridėti 5% pardavimo mokesčio.

Ei tu, Dieve, viso pilnas,
Kur padėjai plikio vilnas?
Pats pančiakų nenešioji—
Kam tu plikius nupešioji!

"Naujienu" pasaulyje

KAI FANTAZIJA UŽSTOJA

REALYBĖ

Kaip žinia, vasario 11 d., Irano kariuomenei perėjus mulos Chomeini pusėn, jo šalininkai perėmė valdžią, nuversdami šacho palikto premjero Bachtiaro vyriausybę. Niekas iš šalies stebėdamas negalėjo iš anksto žinoti, kad taip bus. Tačiau vienas mūsų dienraštis visą laiką "žinojo", kad taip nebus. Štai kaip "Naujienos" informavo savo skaitytojus perversmo išvakarėse:

Vasario 5 d. (šešias dienas prieš perversmą) —

"Chomeini pradėjo maištauti prieš Irano vyriausybę prieš 15 metų. Tą darbą jis tęsia ir grįžęs į Teheraną. Jis gali būti suimtas ir atiduotas teismui už maišto kėlimą ir žmonių kurtymą. Niekas jo šventuoju žmogumi nepripažįsta "Ajatulos" titulą jis pats prisikabino ir reikalauja, kad jis būtų skaitomas "šventuoju žmogumi".

Vasario 7 d. (keturias dienas prieš perversmą) —

"Mula Chomeini jau praleido penkias dienas Irane, bet jis nieko nepasiekė. Jis įsitikino, kad jo šalininkų skaičius žymiai mažesnis, negu tikėjosi. Jei būtų turėjęs, tai būtų priimtas triumfališkai, bet to triumfo jis niekur nematė".

"Iki šio meto Chomeini Irano vyriausybei buvo nepriemamas. Jo gaudyti iranėčiai negalėjo Irake ar Paryžiuje. Bet šiandien jis yra Irane, galima jį pasiekti ir užvesti su juo kalbą. Galima jį suimti ir prokuratūron atvesti. Šiandien gali suimti ne tik patį Chomeini, bet visus jo bendradarbius. Jeigu jie iš tikrųjų bandys sudaryti maištininkų vyriausybę, tai Bachtiaras labai lengvai gali iškelti jiems bylą ir padėti už grotų".

"Bachtiaras žino, kad jis valdo Iraną. Jam taip pat patinka, kad Chomeini nepajėgs fanatikų sukelti. Liūtas jau narve... šventojo karo jau nebus".

Vasario 9 d. (dvi dienas prieš perversmą) —

Pirmojo puslapio antraštės: didelėm raidėm — GYVENTOJŲ DAUGUMA MULOS CHOMEINI OBALSIŲ VISAI NESUPRANTA; mažesnėm raidėm — BACHTIARAS NELEIS MULOMS NUVERSTI LEGALIOS KRAŠTO VYRIAUSYBĖS — o toliau:

"Premjeras Bachtiaras leidžia mulai Chomeini vesti savo propagandą, bet jis pastebėjo, kad didelė krašto gyventojų dauguma jo obalsių nesupranta. (...)

"Bachtiaras pakartotinai pareiškė, kad jis neatsistatydins. Jis turįs pakankamai galios tvarkai palaikyti, o krašto įstatymai suvaldys triukšmadarius".

Vasario 10 d. (dieną prieš perversmą, jau prasidėjus gatvės mušiams) —

Pirmojo puslapio didelė antraštė: BACHTIARAS PAREIŠKĖ, KAD JIS TURI TEISĘ IR GALIĄ VALDYTI KRAŠTĄ — o žemiau tekste:

"Bachtiaras pareiškė, kad jis turįs ne tik teisę, bet ir galią valdyti kraštą. Jo klauso Irano karo vadovybė, Irano teismai, vidaus reikalų ministerija ir visi kiti valstybės organai.

"Chomeini gali labai norėti valdyti kraštą, bet jis neturi teisės. Jeigu jis ims sauvaliauti, tai turės aiškintis prokuratūroje ir teisme. Bachtiaras buvo pasiruošęs už pusmečio prarasti rinkimus, bet Chomeini apie jokių rinkimų nenori kalbėti. Svarbiausia, jis nenori taip ilgai laukti. Bet jis vis dėlto bijo prokuratūros, kariuomenės ir arešto".

O jau sekantį dieną tas, kuris "bijo prokuratūros, kariuomenės ir arešto", sėdėjo Irano soste... Bachtiaras gi kažkur dingęs... Tačiau net ir dieną po perversmo (gal laikui nepasiekė žinios) "Naujienos" vis dar varo savo:

Vasario 12 d. (dieną po perversmo) —

Pirmajame puslapy antraštėlė: Bachtiaras bausus ikaltėlius, ir toliau toks tekstas:

KELEIVIS

Savaitraštis, eina nuo 1905 m. vasario 9 d.

Prenumerata metams 10 dol., pusei metų -- 6 dol.

Atskiras numeris -- 25 centai

Adresas: 636 E. Broadway, So. Boston MA 02127

Tel. 617 - 268 - 3071

Lithuanian Weekly (but for two weeks in August)

published since February 9, 1905

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

NE VISUS LYGIAI

“VADUOJAME”...

Rodos, taip dar neseniai kiekvieną iš okup. Lietuvos išsprūdusį tautietį sutikdavome čia išskęstomis rankomis, aplinkui apibučiuodavome ir apglamonėdavome, ir niekam nė sapne nešmėkštelėdavo mintis paklausti, kokių velnių tu čia atsiradai? Gal dėl to, kad tai būdavo vis prie amžiaus galo priartėję seneliai, jūrininkai, žvejai ar Sibiro tremtiniai, kurie nei savo profesija, nei talentu niekam negalėjo sudaryti jokios konkurencijos. Deja, ši draugiška nuotaika pastaraisiais metais jau gana pastebimai pakitė. O ypač, kai pro siaurą tarybinės tvoros plyšį pavyko pralįsti į Vakarus ir vienam kitam menininkui ar šiaip intelektualui. Dabar jau kartais pasigirsta net ir priekaištų. Atseit, ko jie čia atvyko, galėdami dar tenai vegetuoti ir savo buvimu stiprinti rezistencinį frontą? Ar ne naudingiau būtų, jeigu tokie talentai pasilikytų namie ir gausintų tėvynės kultūrinį lobį, arčiau prisiglaudę prie savo tautos kamieno? Vadinasi, gal juos ir “vaduoti” iš “anapus” nebūtina?

Gaila, kad prie tokių “patriotiškų svarstymų” dažnai pamirštama prijungti klausimas: o kaip ir koki “kultūrinį lobį” anose totalitarinio režimo sąlygose šie kūrėjai galėtų gausinti?

Jeigu dabar emigruojančiam menininkui ar mokslininkui siūloma susitaikyti su okupacine santvarka, nusilenkti jos cenzūrai, pričiaupti lūpas ir, užkandus tarybinės duonos, darbuotis “tarybinio žmogaus statyboje”, tada šios problemos neverta nė svarstyti, nes šiandien nemaža mūsų šviesuomenės dalis jau ir yra tokia savo pono “patarnautoja”. Bet visai kita padėtis tada, jeigu kūrėjas nėra linkęs į jokių kompromisus nei su savo sąžine, nei su okupanto jam primetama ideologija ir nesikuprina net ir prieš labai skaudžius politinių varovų botago smūgius. Tai kaip jam išlikti totalistinio kalėjimo sąlygose nenutildytam, nesužalotam ir kūrybiškai nenumarintam? Ką ir kaip jis gali palikti tautai?

Negi sakysite, kad talentingas rašytojas, pavergėjo nutremtas net į kolchozą piauti šieno, gali savo laisvąją kūrybą slapta sukrauti po akmeniu ir laukti, kol po dešimtmečių tauta ją išsiklas iš smėlio? Kad dailininkas savo modernius paveikslus gali saugoti rūsyje, užslėptus už Lenino ar Brežnevo portretų? Bet koksai įnašas būtų mūsų tėvynės kultūrai, jeigu talentingas smuikininkas koncertuotų tikrai perekšlėm vištom, valdžios nubaustas operos solistas stengtųsi ten perrėkti tarybinių karvių baubimą, o pašalintas iš teatro aktorius pietų pertraukos metu linksmintų girtus alaus fabriko darbininkus?

Ne, tokius persekiojamus talentus reikia gelbėti, sutikti juos čia su lietuvišku nuoširdumu ir sudaryti jų kūrybai sąlygas. Ir nepavydėti pasisekimo!

Bet gaila, kad iki šiol mes “vaduojame” ne visus lygiai. Vienus – taip intensyviai, tarsi pačių Lietuvą. Dėl jų garsiai protestuojame, piketuojame, kreipiamės pagalbos į kongresmanus, senatorius ir net patį prezidentą, o dėl kitų – tylime ir laukiame, kol patys “išsivaduos iš namų nevalios”...

Atrodo, kad toksai mūsų tyloje laidojamas talentas yra ir įžymusis Lietuvos operos solistas Vaclovas Daunoras, tenai komunistų partijos viršininkų išgrūstas iš teatro, po brolio Ričardo pabėgimo neišleidžiamas nei studijų ir nei gastrolių ne tik į Vakarų demokratijas, bet net ir į Kubą. O ypač skriaudžiamas ir dabojaamas dabar, kai yra padavęs pareiškimą emigruoti iš sovietinės Lietuvos. Negi paliksime ir šį Vakarų Europoje premijuotą žavų balsą užkimti, tarybinės valdžios prismaugtą?

Prez. Carteris užsienio politikos klausimais

Paskutiniuoju laiku prez. Carteris vis aštriau kritikuoja mas ne tik opozicijos, bet ir savos partijos – demokratų. Jis ypač puolamas dėl jo vedamos užsienio politikos silpnumo: dėl Amerikos įtakos silpnėjimo Afrikoje, Taivano išsižadėjimo, Irano šacho nuvirtimo, nesulaukiamos taikos Artimuosiuose Rytuose ir neužbaigiamų Strateginio ginklavimosi apribojimo derybų su sovietais. Kadangi tokia kritika labai silpnina prezidento autoritetą namie ir užsieny, tai vasario 20 d. Carteris pasiryžo savo kalboje Georgijos Technologijos institute atsakyti kritikams ir išklstyti savo užsienio politikos pagrindinius principus.

Ten jis pabrėžė, kad visur būsią ginami Amerikos gyvybiniai interesai, tik kongresas turįs jam duoti “karinės jėgos muskulų” jo skelbiams žodžiams paremti. Dėl to jis yra pasiūlęs patvirtinti ir padidinti karo biudžetą.

“Neturi būti jokios abejonės, kad Jungtinių Amerikos Valstybių žmonės yra visiškai pasiruošę įvykdyti visus pasižadėjimus ir tuos tarptautinius įsipareigojimus militarine jėga”, pareiškė prez. Carteris. Žinoma, klausant tokios skambios retorikos, galima tik nusišypsoti. Bet jis vėliau dar pakartojo, kad Viduriniuose Rytuose, Pietryčių Azijoje ir kitur pasaulyje Amerika tvirtai stovėsianti greta savo draugų, gerbdama savo pažadus ir gindama gyvybinius interesus. Būsią tariamasi ir su kongresu, kokią papildomą karinę paramą tiems Amerikos draugams dar reikia suteikti.

Manoma, kad čia prezidentas turėjo galvoje padidinti ginklų tiekimą Singapūrai, Malazijai, Tailandui, Indonezijai ir Filipinams.

Kalbėdamas apie Irano įvykius, prez. Carteris įspėjo kitas valstybes nesikišti į jo vidaus reikalus. Aišku, čia jis turėjo galvoje Sovietų Sąjungą, kuri į tuos “vidaus reikalus” jau seniai įsikišusi ir ten yra suorganizavusi komunistų partizanus. Amerika gerbianti Irano nepriklausomybę ir integritumą, bet – “jeigu kiti tiesioginiai ar netiesioginiai įsikiš į jo vidaus reikalus, tai, įspėjama, bus sulaukta rimtų padarinių, kurie pakenks platesniems santykiams”, pagrasino prez. Carteris.

Kalbėdamas apie Vietnamo invaziją į Kambodiją ir Kinijos veržimąsi į Vietnamą, prezidentas priminė, kad Amerika negalinti kontroliuoti tarpe kitų tautų išskylančių įvykių, kad ji nesanti įsivėlusiusi į Azijos komunistinių valstybių tarpusavio konfliktą, bet šiame sąmyšyje pasiryžusi ginti savo draugų saugumą.

Čia verta priminti, kad Sovietų Sąjunga, smerkdama Kinijos įsiveržimą į Vietnamą ir jai grasindama “sunkia bausme”, jau drauge kaltina ir Ameriką bei Japoniją, kurios, esą, viešindamos Kinijos vicepremierui Teng Hsiao-ping slaptai pažadėjusios tyliai pakęsti Kinijos invaziją.

Didelę savo kalbos dalį prez. Carteris skyrė SALT II ginklavimosi apribojimo sutarčiai su sovietais ir jos būsimai reikšmei. Kai kurie komentatoriai į prez. Carterio nusmaigstytas gaires žvelgia gana skeptiškai, primindami, kad jo tvirtų žodžių visada būdavo daugiau, negu tvirtų veiksmų.

LYG IŠ DANGAUS IŠKRITĘ...

Kovo 4 d. Sovietų Sąjungoje bus renkamas jos tariamas parlamentas. Kadangi skelbiama, kad kandidatus laisvai siūlo patys rinkikai, tai grupė piliečių sutarė pasiūlyti kandidatus disidentų marksistų istoriką Rojų Medvedevą ir į Svediją pabėgusio Agapovo žmoną Liudmilą. Bet kai siūlytojai nuėjo į rinkimų komisijos būstinę ir paprašė jų kandidatų įregistruoti, tai gavo atsakymą – nie! Ten viena senesnio amžiaus moteris kandidatų siūlytoją paklausiusi: “Drauge, ar tik nebūsi į žemę nusileidęs iš dangaus?”

ŠOKIŲ ŠVENTĖS PIRMININKAS

Šeštoji laisvojo pasaulio lietuvių tautinių šokių šventė įvyks 1980 m. Chicagoje. JAV LB valdyba jos rengimo komiteto pirmininku pakvietė Joną Talandį, Amerikos lietuvių respublikonų centro komiteto pirmininką, ALTOs valdybos narį, visuomeniniame gyvenime pasižymėjusį darbštumu ir pakantumu kitaip galvojantiems.



SLA NARIŲ DĖMESIUI!

Susivienijimo Lietuvių Amerikoje Pildomosios tarybos rinkimai vyks kovo mėnesį, todėl visi SLA nariai raginami rinkimuose dalyvauti.

Genevieve Meiliūnas,
SLA sekretorė

RADIJO PROGRAMA

Seniausia lietuvių radijo programa Naujojoje Anglijoje iš stoties WNSR 1360 banga reikia sėkmadieniais nuo 1:00 iki 1:30 val. po pietų. Perduodama vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Magdutės pasaka.

Šią programą veda Steponas J. ir Valentina Minkai.

Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florist gėlių ir dovanų krautuvę, 502 E. Broadway, So. Boston, Mass. Tel. 268-0489. Ten gaunamas Keleivis ir yra didelis lietuviškų knygų pasirinkimas.

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siunčiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitus Rusijos valdomus plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apavų, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiamame maistą, pinigus ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigus, o giminės ten vietoje galės pasirinkti užsąktytas prekes.

Talpagi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikviesti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniame apsigyvenime. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Atsilankę įsitikinsite. Vėdžjan A. Schyrinski

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIUTĖ)

OPTOMETRIST

Valandos:

nuo 10 ryto iki 6 vakaro

Trečiadieniais – uždara

445 BROADWAY

SOUTH BOSTON, MASS.

PETER MAKSVYTIS

Carpenter & Builder

49 Church Street

E. Milton, Mass.

Atleku visus patalyno, remonto ir projektavimo darbus iš lauko ir vidaus, gyvenamųjų namų ir biuro pastatų, pagal Jūsų reikalavimą. Šaukite vienos iki 9 valandų vakaro.
Telefonas 698-8675

BUTAS NUOMAI

Cambridge gerame rajone išnuomojamas 4 kambarių butas pirmame aukšte. Teirautis telefonu 352-2475

Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



— Tėve, ar ir tu jau nusto-
jai rūkyti, kad šiandien ne-
belaikai pypkės saujoje?
Sveikinu, kad pagaliau iš-
mintingai apsisprende ir
nebetrumpinsi savo amžiaus!

— No, Maiki! Gal dar rūky-
siu, ale per tą mažą pypkę
apturėjau tokį didelį trobelį,
kad ir dabar dar negaliu at-
sipeikėti.

— Kas atsitiko? Ar jį kur
pametei?

— No. Savo pypkę dabar
atidaviau gospadinei išvi-
rinti su miltu ir gerai iška-
sierinti, kad vėl nebūtų to-
kios nesčesties.

— Visiškai nesuprantu, tė-
ve, tavo tokio rūpesčio.

— Maiki, tokio pripotko tai,
turbūt, dar ir tu niekad netu-
rėjai. Taigi, vot, vakar užė-
jau į Zacirkos salūną pasi-
šildyti kojas, ir viskas buvo
ol rait. Su Bambicko sūnum,
katras dabar jau yra varna-
siteto studentas, dar išgėrė-
me po gyvatinę, ir maniau,
kad bus dac ol. Ale tas vai-
kėzas man sako: "Vot, pa-
trajyk, dėde, šitos mano me-
ksikanskos tabokos ir pama-
tysi, koks diprensas su a-
merikoniška". Nu, tai aš,
prisikimšęs pypkę į tą su-
trupintą kamblių, ir patrau-
kiau kaip reikiant dūmą ki-
tą...

— Tai kas čia nepaprasto?

— Vot, nuo čia, Maiki, ne-
paprasti zbitkai ir prasidė-
jo. Iš rozo pasidarė taip
smagu, kaip po geros pus-
kvortės Four R, ses... Pas-
kui ėmiau fylintis, kaip
aniuolo pakeltas nuo ploro,
lyg bučiau visai be vogos,
ir užsimaniau peršokti per
stalą, ale parverčiau jį su
visom sklenyčiom ir bonkom.
Tada, apėmė mane toks pa-
siutimas, kad kone užsi-
maniau duoti kam nors į snu-
kį, ir pakeliau tokį ermyde-
rį, kad visi kostiumeriai iš-
bėgo iš salūno... Nu, o kai
pažiūrėjau į barą, tai man
aiškiai pasirodė, kad tenai

tarpe butelių stovi ne Zacir-
ka, o mano piemenystėje
prakeiktas gospadorius Si-
monas Kudašius, katras man
beveik kasdien įkirsdavo
pančių į kelnes už blogą jo
kiaulių ganyką... Ir dabar,
Maiki, aš jau visai pasiut-
ta, — pradėjau krėslais mė-
tyti į barą, sumušiau bran-
gius šnapsus, o Zacirka,
keturpėscias išrepetojęs
laukan, pašaukė policiją,
kuri man užsuko rankas, par-
vežė namo ir paguldžius ab-
rusais priėjo prie lovos...
Tai vot, Maiki, kas iš viež-
lybo žmogaus ir dar Ščėsly-
vos smerties susaidės šlo-
vės memberio pasidarė tik-
tai nuo to prakeikto dūmo...

— Tai tau, tėve, tas jau-
nuolis, turbūt, tyčia uždavė
kokios marihuanos gr dar ir
kitokių narkotikų. Čia jau
visiškai chuliganiškas juo-
kas.

— Taip man visi sako, o
gaspadinė liepia ta Bambic-
ko vaikėzą paduoti į sūdą.
Vot, Maiki, kokie šiais čė-
sais jauni rūpūžės auga!
Nebijodami Dievo, juokiasi
iš seno žmogaus, prisirię
durnaropių, jodinėja ant šu-
nio uodegos, prisipirinu-
sios mergos su armobiliais
lipa ant telefono stulpų, o
paskui visi tokie valdys šią
kontrę. Aš tau seniai sakau,
Maiki, jogei svieta pabaigą
jau čia pat, tai turėtum ir tu
apčystyti savo šumenę ir į-
sirašyti į mūsų Ščėslyvos
smerties susaidę.

— Ačiū už tokį patarimą.
O aš tau siūlyčiau visai ne-
rūkyti ne tik svetimos, bet
ir savos tabokos, tada nuo
savęs ir tą "svieta pabaigą"
atitolinsi.

NAMAKSY - ZAMMITO
Insurance Agency, Inc.
95 Rosemary Street
Norwood, Ma. 02062
Tel. 762-6732

"Amber Holidays"

1979 M. EKSURSIJOS Į LIETUVĄ
ŽEMIAUSIOMIS KAINOMIS

VIENOS SAVAITES: Maskva/Vilnius/Leningradas
balandžio 11 — \$795.00 birželio 7 — \$859.00
balandžio 25 — \$795.00 liepos 12 ir rugpjūčio 2 — \$865.00
gegužės 2 ir 9 — \$829.00 rugsėjo 19 ir rugsėjo 26 — \$829.00
gegužės 16 — \$839.00 spalio 10 — \$829.00

DVIEJŲ SAVAIČIŲ

birželio 7 — Maskva 1, Vilnius 5 ir 6 dienos Vakarų Euro-
poje: Viena, Miunchenas, Koelnas, Briuselis — \$1399.00

birželio 26 — Leningradas 2, Vilnius 5, Riga 2, Maskva 2,
Helsinkis 2 — \$1189.00

liepos 12 — Maskva 1, Vilnius 5 ir 6 dienos Vakarų Euro-
poje: Viena, Miunchenas, Koelnas, Briuselis — \$1399.00

rugpjūčio 2 — Maskva 1, Vilnius 5 ir 6 dienos Vakarų Euro-
poje: Viena, Miunchenas, Koelnas, Briuselis — \$1399.00

Rugpjūčio 2 d. grupei vadovaus inž. Alexandras Chaplikas

rugpjūčio 8 — Leningradas 2, Vilnius 5, Riga 2, Maskva 2,
Helsinkis 2 — \$1189.00

VISOS GRUPĖS aplankys KAUNĄ IR TRAKIUS, bus lydimos vadovų.
Prie šių grupių galima jungtis iš VISŲ AMERIKOS IR KANADOS
MIESTŲ, su papildomu mokesčiu.

GRUPĖSE VIETŲ SKAICIUS RIBOTAS —

PATARTINA REGISTRUOTIS KUO ANKSČIAU.



Trans-Atlantic Travel Service, Inc.

393 West Broadway, P. O. Box 116

South Boston, Ma. 02127, Tel. (617) 268-8764

Trans-Atlantic Travel Service, Inc., vidaus ir užsienio kelionių agen-
tūra, jau nuo 1960 metų SĖKMINGAI organizuoja visą eilę ekskursijų
į LIETUVĄ ir į kitas pasaulio šalis.

Įstaigai vadovauja: ALDONA ADOMONIS IR ALBINA RUDZIŪNAS.

Prices are based on double occupancy and are subject to
changes and/or Government approval.

Norintiems atsikviesti gimines iš Lietuvos
sutvarkome iškviatimo dokumentus.



Vilniaus kamerinio orkestro pirmieji ir antrieji smuikai.
Prieky iš dešinės — koncertmeisteris Eugenijus Urbonas.

Foto: R. Bričkaus

WORCESTERIO LIETUVIŲ

RADIJO VALANDA

Trečiadieniai 8-9 val. vakaro
šeštadieniai 5-6 val. vakaro
WICN 90.5 FM

Eduardas V. Meilus, Jr. - Vedėjas
23 Shirley Rd., Shrewsbury, Ma. 01545
Tel. 852-3665

ADVOKATĖ JŪRA STRIMAITYTĖ

STRIMAITIS & KEHOE

31 Exchange Street
Lynn, Mass. 01901

598-0800

VILNIEČIŲ TRIUMFAS!

Gyvenant išeivijoje, ligi š.m. vasario 11 (Naticke, Ma.) ir vasario 13 (Nashua, N.H.) dienų niekada dar nebuvo tekę girdėti pilnai profesionalaus lietuvių muzikinio kolektyvo koncerto. Todėl pirmą kartą visiškai nebaugu atlikti vertinti pagal aukščiausius kritikos maštubus – be jokių mums šiaip įprastinių rezervų ar išlygų. Ir užvis smagiausia, kad net ir tokiom aplinkybėm apie Lietuvos kamerinį orkestrą nėra absoliučiai nieko blogo pasakyti. Jisai groja muziką taip, kaip jina t u r ė t y skambėti. O kadangi beveik visada esama daugiau negu tik v i e n o būdo, kaip tam tikras muzikos kūrinys privalėtų skambėti, tai ir vilniečių meistriškumo specifinis veidas nekonkuruoja su kitais pasaulio didžiaisiais kameriniais orkestrais, arba "konkuruoja" ne muzikinės interpretacijos galiojimo ir jos techniško realizavimo, o tik subjektyvaus skonio plotmėje.

Amerikon vilniečiai atsivežė tris dalinai skirtingas programas. Naticko koncerte jie atliko Vivaldžio C-dur simfoniją ir c-moll koncertą, Boccherinio "Nakties muziką", Rossinio C-dur serenadą, Čiurlionio variacijas tema "Bėkit bareliai", Bajoro "Tokatą" ir Čaikovskio C-Dur serenadą. Nashuoje pakartoti Čiurlionis, Bajoras ir Čaikovskis, o kitų vietoje atlikta Purcellio du šokiai (pavanas ir chaconne) ir trys šešiolikmečio Mozarto divertimentai (K. 138, 137, 136).

Šiedu koncertai pilnai patvirtino tai, ką jau esame girdę iš daugelio skaitytų europinių recenzijų apie orkestro visapusišką virtuozizmą ir jo dirigento plačius interpretacinius sugebėjimus. Ir būtų nepaprastai sunku iš didelės gausybės vilniečių teigiamųjų savybių išrinkti ką nors tokio ryškiausio. Tai vieną kartą kvapą užima jų siugždantis pianissimo, tai kitą – žėrintis pirmųjų smuikų skambėjimas, tai trečią – puikus kelių instrumentų grupių išbalansavimas, ir visą laiką toks nenublėstantis viso orkestro tono grožis. Be to, įtikinantis įvairių stilių ir nuotaikų apvaldymas – tvirtas, be suklupimų žingsnis nuo monumentalios, senoviško Purcellio iki pusėtinai modernaus, nervingo Bajoro, nuo žaismingai ironiško Boccherinio iki elegiško patetiško Čaikovskio, nuo gailaus, asketiško Čiurlionio vėl atgal prie burbuliuojančio, valiūkiško Mozarto. Apie Mozartą, kupiną ir žiežirbų, ir saldumo, su tuo vilniečiams būdingu užsidainavimu net ir greituose pasąžuose ar laužytuose akorduose, tektų gal atskirai pakalbėti, bet tai jau yra padarę nustebintieji Salzburgo kritikai, prie kurių žodžių mes negalim nieko pridėti.

Pagaliau – viso kolektyvo didžiulė vidinė disciplina, niekur tačiau nevirstanti rutina ar kliše ir niekur neužgožianti kūrybinio spontaniškumo.

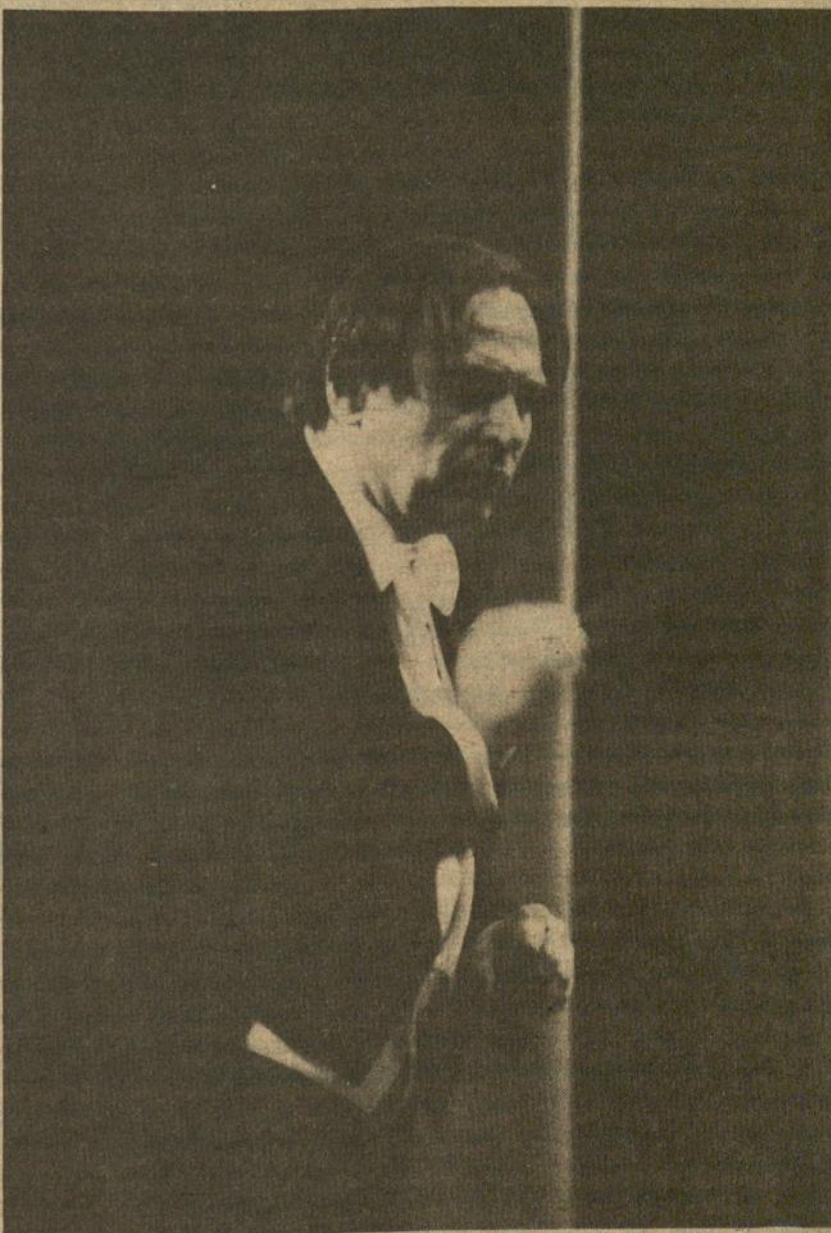
Lietuvos kamerinį orkestrą 1960 m. įsteigė ir visą laiką ugde nuolatinis jo vadovas, Vilniaus valst. konservatorijos prof. Saulius Sondeckis. Kolektyvas greitai išgarsėjo Sovietų Sąjungoje ir paskutiniuoju metu plačiai gastroliaavo po Rytų ir Vakarų Europą. Yra buvęs ir Kanadoje bei Kuboje. O šių metų viešnagė JAV – tai iš viso pats pirmas kartas, kad šioje šalyje gastroliuotų muzikinis vienetas iš Pabaltijės amerikiečių firmos kvietimu.

Tiesa, šios gastrolės vyko nevisai palankiomis sąlygomis. Mat, taupydamas išlaidas, Columbia Artists Management bendrovė Vilniaus kamerinį "atidavė" savo pačios padaliniiui – Community Concerts draugijai, kuri iš savo simto tūkstančio ar daugiau narių tarpo daugelyje mažų miestelių turi garantuotą lankytojų skaičių. (Narys už 13 ar 15 dol. gauna mažiausiai 4 gerus koncertus per sezoną.) Skrajodami po tuos miesteliukščius, mūsų artistai truputį daugiau nei mėnesio bėgy turėjo atlikti net 25 koncertus. Tai tikrai "stachanovietiškas" krūvis ir tempas. O į didžiuosius centrus Columbia Artists Management vilniečių neleido, nes nenorėjusi "rizikuoti" finansiniu nuostoliu (Amerikoje Vilniaus kamerinis ligšiol dar neturėjo didelio vardo.)

Tikėkime, kad ateityje padėtis pakis. Pirmiausia, didžioji amerikiečių bendrovė gavo progą pajusti Amerikos lietuvių kaip koncertinės publikos potencialą. Gerų artistų ar jų kolektyvų iš Lietuvos koncertų atveju mums nebūtų sunku padėti užpildyti ir didmiesčių garsiąsias sales.

Antra, ir pats Vilniaus kamerinis orkestras čia jau puikiai užsirekomendavo, įsigydamas amerikiečiuose markę ir sudarydamas pagrindą eventualiai didelės apimties reklaminei akcijai. Todėl ir viliamės nepertolimiaušioj ateity su vilniečiais susitikti jau JAV-ių pagrindinėse salėse!

VAIZDAI IŠ LIETUVOS KAMERINIO ORKESTRO KONCERTO NATICKE



Viršuj: Lietuvos kamerinis orkestras.

Kairėj: maestro prof. Saulius Sondeckis

Apačioj: Orkestro kontrabasai, čelės ir dalis violų.

Foto: R. Bričkaus



Naujienos...

(atkelta iš 2 psl.)

"Premjeras Bachtiaras pareiškė, kad visi už amerikiečių ar kitų užsieniečių žudymą ar jų teisių paneigimą bus traukiami teisman ir baudžiami už padarytus nusikaltimus. Karo teismas baus ne tik pačius nusikaltėlius, bet ir visus jų padėjėjus ir kurstytojus nusikaltimus vykdyti. Visi žino, kad Bachtiaras vyriausybės neperleis. Ne tik mula Chomeini, bet ir kiti mulos susirūpinę šiais Bachtiaro pareiškimais. Naujai Chomeinio paskirtas "premjeras" Naid viešai prašo Bachtiarą perleisti jam krašto vyriausybę. Valdžios paimti jis negali, bet jos prašyti visuomet leidžiama."

Mes stebimės ne tuo, kad "Naujienos" šį kartą prakišo pro šalį, bet kad jos ir vėl prakišo tokiu kategorišku, viską "žinančiu", absoliučiai savo norais pasitikinčiu tonu.

(Be to, iš kokio kelmo "Naujienos" išspyrė tvirtinimą, kad Chomeini savo premjeru pasiskyrė kažkokį "Naid", o ne Mehdi Bazarganą; kad Chomeini pats save apsišaukė "ajatula", ir kad "dauguma gyventojų jo obalsių visai nesupranta"?)

45 METAI DARGIŲ RADIJUI

Kiekvieną sekmadienį Pittsburgho lietuvių radijo programa transliuojama iš WPIT stoties. Lietuviška muzikėlė, žinios ir gyvenimo apžvalgos 730 kilocikly bangomis skrajoja į lietuvių namus. Daugiau nei 100,000 West Virginijos, Ohio ir Pensilvanijos lietuvių pagauna šią radijo valandėlę.

Jau 45 metai, kai tai programai vadovauja Povilas Dargis, kuriam tenka būti ne tik jos vedėju, bet ir pranešėju, administratorium, pagaliau net ir skelbimų rinkėju radijo išlaidoms padengti.

Štai ką sykį rašė WPIT stotis apie Povilą Dargį ir jo ilgametę programą:

"Povilas Dargis žino, kas patinka jo klausytojams. Jis sugeba jiems perduoti tėvynės meilę per liaudies muziką, kuri artima bet kurios tautybės širdžiai. Jo (Dargio) perduodama muziką supranta ir myli ne tik lietuviai, bet taip pat ir kiti Europos tautybių žmonės. Tai aiškiai parodo laišukai, kurie ateina jo vardu į radijo stotį."

Ir tikrai – P. Dargio vedama valandėlė yra svarbi vakarinės Pensilvanijos lietuvių kolonijoms, kurių yra net keliasdešimt. Juk Dargio valandėlė atlieka ir laikraščio vaidmenį, nes Pittsburghe nėra vietinio lietuviško laikraščio.

Prie P. Dargio valandėlės pastovumo, gyvumo ir aplamai kokybės labai daug prisideda jo gyvenimo draugė – žmona Gertruda Dargienė.

Gertruda yra savo vyrui kompetetinga pagalbininkė, nes turi muzikinį pasiruošimą, yra gabi smuikinininkė, taigi gali būti geriausia patarėja ir vadovė meninėms radijo valandėlių dalims.

Linkime Povilui ir toliau vadovauti Pittsburgho "sparnuotam laikraščiui", lietuvių radijo valandėlei.

R. KL.



POVILAS DARGIS

Flood Square Hardware Co.

Bartinkas N. J. ALBANA
628 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148
Benjamin Moore Dažai
Topieros Sianoma
Stiklas Langams
Visokie reikmenys namams
Reikmenys plumbieriams
Visokie geležies daiktai

MASTER ELECTRICIAN

Industrial — Residential

— Commercial —

New and Old Work

Free Estimates

Call

Charles A. Galinauskas
265-4090

CLEVELAND, O.

NEPRIKLAUSOMYBĖS ŠVENTĖS MINĖJIMAS

Lietuvos nepriklausomybės atstatymo paskelbimo 61 m. sukaktis buvo paminėta vasario 11 d. Abiejose lietuvių bažnyčiose buvo iškilmingos pamaldos, o naujosios parapijos salėje – susirinkimas. Jame kalbėjo sen. Howard M. Metzenbaum (jo kalbos santrauką paskelbė "The Plain Dealer") ir Lietuvos garbės konsulas inž. Vytautas Cekanauskas. Meninę programą atliko čiurolioniečiai – mišrus choras ir kanklininkai.

Minėjime nepamiršti pagerbti Lietuvos laisvės kovų savanoriai. Minėjimo metu aukos buvo renkamos AL-Tai.

SVEIKINU M. TRAINAUSKĄ

Vasario 23 d. senas "Keleivio" skaitytojas Motiejus Trainauskas baigė 92 metus. Jis mėgsta lietuvišką spaudą, domisi vietos lietuvių ir pasauliniais įvykiais, visuomet yra geros nuotaikos. Sveikinu jį ir linkiu laimingų metų.

A. PLAVIČIUS



L.B. baruose

(Tęsinsys iš praėjusio nr.)

KONKURENCIJA TARP BALTIJOS IR SOVIETŲ "STALŲ"

JAV LB atstovo Washingtono Algimanto Gurecko ir adv. Ernesto Raskausko pokalbyje su Valstybės departamento pareigūnais sausio 25 d. atsirado taip pat proga paklausti dėl ankstesnio sovietinio skyriaus pareigūno Shaun M. Byrnes pranešimo baltams gruodžio 13 d. San Francisco mieste. Pagal to pranešimo atpasakojimą lietuvių spaudoje, Byrnes kritikavęs baltų veiklą ta prasme, kad jie, esą, neišnaudoja visų esamų galimybių Valstybės departamentą informuoti ir su juo bendradarbiauti. Be to, jis davęs sugestiją, kad baltai savo lėšomis paruoštų jaunuolių Valstybės departamento tarnybai: žmonių, pažįstančių Baltijos kraštų padėtį, Valstybės dept. trūksta, ir todėl tokie esą ten pageidaujami.

Bet kai LB atstovai šio pokalbio metu pačiam Byrnes priminė, kad šiuo metu Washingtono ieško darbo trys lietuviai jaunuoliai (vienas politinių mokslų daktaras ir du tos srities magistras), tai jis tuo tarpu neturėjo pasiūlyti jokio konkretaus darbo, kurį būtų galima ne per ilgai trukus gauti.

Anot LB atstovų, "tai jau antras kartas, kai sovietų skyriaus pareigūnai baltus kritikuoja ir prikiša, kad jie nepakankamai Valstybės departamentą informuoja, kad neišnaudoja visų galimybių savo įtakai plėsti. Pernai pavasarį keliais atvejais taip kalbėjo pareigūnas Henderson. Bet tiek vienu, tiek kitu atveju, bandant tas praleistas galimybes išaiškinti, jos darosi vis miglotesnės ir pagaliau visai pranyksta. Susidaro įspūdis, kad sovietų skyriui nepatinka, kad mes beveik visada pirmiausiai kreipiamės į Baltijos skyrių, net ir žinodami, kad klausimas turės atsidurti sovietų skyriuje. Taip pat ir visą savo medžiagą mes pirmiausiai teikiame Baltijos skyriui. Bet jei mes Baltijos skyrių aplenksime ir kreipsimės tiesiai į sovietų ir kitus skyrius, ar mes patys nesumažinsime Baltijos skyriui darbo ir nesumenkinsime jo reikšmės? Ir ar, pagaliau, negali būti taip, kad tas skyrius bus visai panaikintas ir jo pareigos priskirtos sovietų skyriui? Tai būtų didelis žingsnis į susitaikymą su Baltijos kraštų faktine padėtimi".



1979 M. KELIONĖS Į LIETUVĄ, RYTŲ IR VAKARŲ EUROPA Nuo devynių iki penkiolikos dienų

9 DIENOS — LIETUVOJE & RUSIJOJE:

5 naktys Vilniuje, 2 Maskvoje

Geg. 3 — 11 d.	\$849.00
Geg. 10 — 18 d.	\$849.00
Rugs. 20 — 28 d.	\$849.00
Rugs. 27 — Spal. 5 d.	\$849.00

10 DIENŲ — LIETUVOJE, RUSIJOJE & DANIJOJE:

5 naktys Vilniuje, 2 Maskvoje, 1 Kopenhagoje

Birž. 14 — 23 d. (užpildyta) \$899.00

11 DIENŲ LIETUVOJE & LENKIJOJE:

6 naktys Vilniuje, 2 Varšuvoje

Kovo 8 — 18 d.	\$779.00
Bal. 19 — 29 d.	\$849.00
Geg. 17 — 27 d.	\$849.00
Rugs. 6 — 16 d.	\$849.00
Spal. 11 — 21 d.	\$779.00

12 DIENŲ — LIETUVOJE & LENKIJOJE:

6 naktys Vilniuje, 3 Varšuvoje

Liepos 12 — 23 d.	\$959.00
Rugs. 9 — 20 d.	\$959.00

15 DIENŲ — LIETUVOJE IR LENKIJOJE:

6 naktys Vilniuje, 5 Varšuvoje, 2 Krokuvoje

Liepos 12 — 26 d.	\$1,219.00
Rugs. 9 — 23 d.	\$1,219.00

15 DIENŲ — LIETUVOJE, RUSIJOJE & ITALIJOJE:

5 naktys Vilniuje, 3 Maskvoje, 5 Romoje

Birželio 14 — 28 d.	\$1,249.00
Liepos 25 d. — Rugs. 7 d.	\$1,249.00

15 DIENŲ — LIETUVOJE, RUSIJOJE & ANGLIJOJE

5 naktys Vilniuje, 3 Maskvoje, 5 Londone

Birž. 14 — 28 d.	\$1,359.00
------------------	------------

15 DIENŲ — LIETUVOJE, RUSIJOJE, VENGRIJOJE & ČEKOSLOVAKIJOJE:

5 naktys Vilniuje, 3 Maskvoje, 2 Budapeste, 2 Pragoje, 1 Londone

Birž. 14 — 28 d.	\$1,399.00
------------------	------------

VISOMS KELIONĖMS ĮSKAITOMA:

- Išvykimas iš Bostono, New Yorko ir Chicagos via British Airways ir Lot Polish Airlines
- Vienos dienos ekskursija į Kauną, pusė dienos Trakuose
- Įžymybių apžiūrėjimo kelionės
- Prityrusių kelionių palydovų ir vadovų patarnavimai

Dėl daugiau informacijos ir rezervacijoms
prašome kreiptis į:

BALTIC TOURS

8 White Oak Road

Newton, Ma, 02168

Tel. (617) — 969-1190

Vietinės žinios

MINĖS V. PUTVIO MIRTIES SUKAKTĮ

Vlado Putvinskio-Putvio, Lietuvos Šaulių Sąjungos kūrėjo 50 metų mirties sukakties minėjimą ruošia Bostono Jono Vanagaičio šaulių kuopa kovo 4 d. 3 val. p.p. Tautinės Sąjungos namuose, 484 E. Fourth St., So. Bostone.

Minėjime kalbės dr. Vaidievis Mantautas iš Connecticut valstijos. Meninę dalį atliks Izidorius Vasyliūnas ir Frederic Davis. Bus grojama Haendelio ir Griego sonatos. Meninė dalis užsibaigs Budriūno Rauda ir Schuberto Ave Marija. Su grojamais veikalais supažindins Elena Vasyliūnienė. Po to šaulės ruošia kavutę su užkandžiais.

Bostono ir apylinkių lietuviai nuoširdžiai kviečiami dalyvauti.

RUOŠKIMĖS EITI Į KAZIUKO MUGĘ

Siemet Bostono skautai Kaziuko mugę rengia kovo 11 d. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos salėse. Ji visuomet sutraukia labai daug lankytojų. Reikia tikėtis, kad ir šiais metais jų netrūks, nes skautai jai yra paruošę daug gražių ir įvairių dalykų, kuriuos bus galima pigiai įsigyti.

Taigi, atsiminkime, kad kovo 11 d. vyksime į Kaziuko mugę.

NAUJA LB BOSTONO APYGARDOS VALDYBA

Lietuvių Bendruomenės Bostono apygardos suvažiavime išrinktoji 3 asmenų valdyba kooptavimo būdu papildyta iki 7 asmenų. Vasario 21 d. posėdyje ji šitaip pasiskirstė pareigomis:

Juozas Kapočius – pirm., Algirdas Budreckis – vicepirm. ryšių su kitataučiais bei jų spauda tvarkytojas, Daina Izbičkaitė – vicepirm. jaunimo reikalams, Julius Špakevičius – vicepirm. visuomeniniams reikalams, Brutenis Veitas – vicepirm. organizaciniams reikalams, Apolinaras Treinys – išd. ir Aleksandras Lileikis – sekr.

Vasario 16 Brocktone

Brocktono lietuviai 61-ą nepriklausomybės atstatymo paskelbimo sukaktį minėjo net 4 dienas. Vasario 8–10 dienomis Westgate Mall nuo ryto iki vakaro 10 val. skambėjo lietuviškos dainos, šokių ir kita lietuviška muzika. Per garsiakalbius anglų kalba garsino ten vykusią meno parodą. M. Janonienė, E. Ribokienė ir K. Barauskaitė rodė, kaip audžiamos tautinės juostos, St. Gofensienė, J. Aukštikalnienė, A. Leščinskienė ir kt. margino velykinius kiaušinius, Kalėdų eglutei šiaudinukus narstė A. Dulskienė, J. Aukštikalnienė ir R. Plioplytė. Kūčių stalą su 12 tradicinių valgių paruošė Z. Barauskienė, M. Juškaitienė, St. Jančauskienė ir kt. Lietuviškų kepinių stalas, kuriuo rūpinosi LKMPLS 15 kuopa, susilaukė didelio dėmesio, jo pajamos palengvino rengėjų finansinę naštą.

Nemažai šiam pasirodymui atvežė lietuviškojo meno darbų bostoniškiai: Ina Nenortienė savo keramikos kūrinių, lėlių lietuviškas vestuves, Ramutė Plioplytė puošnių Kalėdų eglutės šiaudinukų, Lietuvių tautodailės institutas, Norbertas Lingertaitis gintaro sidabre puošmenų, Baltic Enterprises firma sukauptų meno dalykų ir knygų.

Ekrane rodė gražiąją Lietuvą – P. Krukonio ir R. Šležo nuotraukos. Pranė Bumelienė su dukra aiškino iš Lietuvos parsivežtus audinius, gintarą, plokšteles, paveikslus, albumus ir kitas tautodailės gėrybes.

Vasario 8 d. Westgate Mall buvo iškeltos JAV ir Lietuvos vėliavos. Pirmąją iškėlė Fr. Wallen, antrąją miesto meras D. Crosby.

Vasario 10 d. meras D. Crosby, dalyvaujant kongresmanui Br. Donnelly, miesto aukštiesiems pareigūnams ir nemažam lietuvių būriui, pasirašė proklamaciją, skelbiančią Vasario 16-ąją Lietuvių dieną. 2 val. popietį šv. Kazimiero parapijos choras, kuriam vadovauja komp. Julius Gaidelis, padainavo kelias dainas. Jų klausėsi keli šimtai įvairių tautų žmonių. Vasario 8 ir 9 d. vakarais "Šūkurių" mažųjų grupė pašoko 3, o vyresniųjų – 6 šokius. Šokių vadovas Vytautas Bruzgas, muzikos – M. Crowley.

Tos 3 dienos Westgate Mall paliko gražių įspūdžių. Padėka už tai Marytei Carleton, jos vyrui, motinai Z. Barauskienei, R. Diliui, merui D. Crosby, dr. Moncevičiui už aukštųjų svečių globojimą, jų ir rengėjų pavaišinimą.

Antroji minėjimo dalis buvo vasario 11 d. Iš ryto buvo iškilmingos pamaldos. Jas laikė ir pamokslą pasakė kun.

P. Sakalys, giedojo choras, ir LKMS 15 kuopa dalyvavo su vėliavomis. Po pamaldų automobilių vilkstinė, kuriai vadovavo dr. W. Moncevičius, nuvyko į miesto centrą ir ten iškėlė Lietuvos vėliavą 10 dienų plevėsuoti.

3 val. popiet parapijos salėje buvo iškilmingas susirinkimas. Jį pradėjo ALTos pirm. Br. Burba. Toliau susirinkimui vadovauti jis pakvietė Rimantę Janulaitienę. Pagrindinę kupiną stiprinančių vilčių kalbą pasakė prof. dr. kun. Antanas Jurgelaitis. Pabrąsinančiai kalbėjo ir kong. Br. Donnelly, meras D. Crosby, miesto tarybos nariai dr. W. Moncevičius, E. Cataldo, kleb. kun. P. Sakalys. Priimtosių rezoliucijos pasiūstos JAV prezidentui, Mass. senatoriams ir kongresmanams.

Aukų surinkta arti tūkstančio. Po šimtinę aukojo Juozas Kairys, Vincas Kazakaitis, Kazimiero ir Sandaros klubai. Meninę programą minėjime atliko parapijos choras, padainavęs 6 dainas. Programai pasibaigus, pirm. Br. Burba visiems padėkojo ir pakvietė vaišių, kurias paruošė LKMS.

Abi Brocktono radijo stotys po pusvalandį skyrė mūsų šventei. Turiningoms programoms laiką išrūpino LB apylinkės valdyba, kuriai pirmininkauja Stasys Eivas, o paruošė "Laisvės Varpo" radijo vedėjas Petras Viščinis, kuris per savo programą minėjimą lietuvių ir anglų kalbomis gar-

JADVYGA TUMAVIČIENĖ LIGONINĖJ

Visuomenės veikėja Jadvyga Tumavičienė, kurią seniai kamuoja reumatas, paguldyta Longwood ligoninėje, Jamaica Plain.

DAINŲ IR JUOKŲ RENGINYS

Stepono ir Valentino Minkų vadovaujama seniausia lietuvių radijo programa N. Anglijoje kovo 25 d. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos III-jo aukšto salėje savo 45 m. veiklos sukaktį paminės dainų ir juokų renginiu.

Pirmą kartą Bostone girdėsime 3 jaunas gražias dainininkes iš Kanados. O iš New Yorko atvyks pagarsėjęs, "vieno žmogaus teatro" atlikėjas, humoristas Vitalis Zukauskas.

Po koncerto bus šokiai.

IEŠKOMA DARBININKĖ

So. Bostono Lietuvių Piliečių d-ja ieško darbininkės užkandinės virtuvei, kuri veikia šeštadieniais ir sekmadieniais. Susidomėję asmenys prašomi kreiptis į Klubo reikalų vedėją Algį Smitą. Tel.: 268-9058.

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

YKSTANTIEMS Į JAUNIMO KONGRESĄ

Dėl papigintų skridimų į Europą IV Pasaulio Lietuvių Jaunimo kongreso metu kreipkitės į

TRANS-ATLANTIC TRAVEL SERVICE INC.

393 West Broadway, So. Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

VILTIS KULTŪROS KLUBE

Bostono Lietuvių kultūros klubo mėnesiniai susirinkimai prasidėdavo spalio mėn., bet šį sezoną pirmasis jo susirinkimas dėl įvairių priežasčių teįvyko vasario 24 d. Tautinės s-gos namuose. Jame Maine'o universiteto filosofijos prof. dr. Algirdas Jurėnas skaitė sudėtingą paskaitą tema "Viltis filosofijoje ir teologijoje".

Šiuo metu Kultūros klubui pirmininkauja inž. Antanas Girnius.

SVEIKINO IŠ FLORIDOS

Rašytojas Stasys Santvaras atsiuntė sveikinimų iš Floridos, kur jis yra pakviestas paskaityti savo kūrybos.

LYGIOMIS PRIEŠ

BRANDEIS

Bostono MET lygos šachmatų pirmenybėse vasario 23 d. So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos šachmatininkai, nors ir neturėjo savo geriausių dviejų vyrų (inž. Aleksio Klinovo ir Ričardo Grauslio), sukovė prieš Brandeis universiteto komandą, besirundami pas juos.

Tomas Girnius (II lentoje) pelnijo pustaškį, sulaukęs lygiomis su savo varžovu M. O'Halley, o Jurgis Zozas ir Bronius Skrabulis iškovojo po pilną tašką. Jiedu geriausi komandos taškų rinkėjai, abu yra laimėję mūsų komandai po 6 taškus iš 9 galimų. Beliko vienerios rungtynės (kovo 2) prieš Dorchesterio Eban komandą.

V MAČYS SVEIKSTA

Worcesterio lietuvių veikėjas Vytautas Mačys po ilgą išistikusio paralyžiaus tiek pasveiko, kad galėjo net pratęsti leidimą automobiliui vairuoti, tik dar turi sunkumų kalbėti.

DRAUDIMO AGENTŲRA

Atlieka įvairių rūšių draudimus

Kreiptis senu adresu:

BRONIS KONTRIM

598 Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Tel. AN 8-1761

TRANS - ATLANTIC TRADING CO.

Siuntinių persiuntimo įstaiga

393 West Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

Darbo valandos:

kasdien 9-5

Penktadieniais 9-7

Šeštadieniais uždaryta

Vedėja —

Aldona Adomonienė

Vietinės žinios

ŠILTA PROGRAMA ŠALTAME SUBATVAKARYJE

Turbūt ilgai prisiminsime vasario 17 dienos Kultūrinio subatvakario šiltus programos dalyvius ir nepaprastai šaltas patalpas, kadangi Tautinės s-gos namų sales dėl kažkokių techniškių kliūčių neįmanoma buvo įšildyti.

Programą atliko svečiai iš Montrealio – išraiškos šokio puoselėtoja ir dėstytoja Montrealyje Birutė Nagienė–Vaitkūnaitė ir poetas Henrikas Nagys.

Birutė Nagienė šį kartą pateikė klausytojams tokį pluoštą, sakykime, kondensuotas dar "pagoniškos" tautosakas, kad net šį liaudies meną gerai pažįstančiam teko stebėtis šiomis mūsų protėvių žodinės kūrybos iškasenomis. Jos pasakojime atgijo ir šventoji ugnis, ir velnias, ir laumės, ir sigutės, ir kiti liaudies dainų ir pasakų fragmentai, sklاندžiai sumontuoti į pyne. Gaila, kad, nesant scenos ir pakankamai erdvės, neįmanoma buvo visa tai plačiau pailiustruoti judesiu.

Poetas Henrikas Nagys su kiek paaiškinimų paskaitė pluoštą eilėraščių iš naujausio savo poezijos rinkinio "Prisijaukinsiu sakalą". Nors poeto mintys skrido į šiaurę, kur miega mūsų žemės artojai, medkirčiai, marių žvejai, kur "miega visų eilėraščių žodžiai ir pirmo pavasario potvynio laukia, kad galėtų pabusti ir pakilti kartu su paukščiais", bet jo posmai šildė klausytojų širdis ir gaivino įšalusį tėvynės ilgesį. Džiugu, kad ir šis poezijos rinkinys liudija poeto sakalo laiko nepakirptus sparnus, nenukurdintą žodį, aidintį vis naujais tragiškos gaidos variantais, ir nenublėsusia meile žmogui. Henrikui Nagiui tinka ir šiandien, po 27 metų, "Žemės" antologijos įvado pastaba, kad "atvira kančios tikrovei poeto širdis aprėpia pagaliau visa, kas gyva ir tuo pačiu pasmerkta kančiai".

Abu svečiai buvo publikos labai nuoširdžiai sutikti.

Poeto viešnagės metu Bostone buvo išpirktos visos "Prisijaukinsiu sakalą" rinkinio knygos, kiek tik jų A. Mackaus fondo leidykla atsiuntė, ir dar pritrūko. Kultūriniam subatvakariui šiltai vadovavo jo valdybos pirmininkas inž. Edmundas Cibas.

A.

HENRIKAS NAGYS

Eilėraštis iš ciklo MANO SAKALAS

ŠIAURĖ

Šiaurėje miega mano miškų medkirčiai
po pusnynų puriais patalais.
Pūgos ūbauja jiems lopšinę nakčia.

Šiaurėje miega mano marių žvejai
po skaidria, kaip stiklas, ledo pluta.
Plazda jiems akinanti burių drobė danguje.

Šiaurėje miega mano žemės artojai
po kietu, kaip suomių titnagas, gruodu.
Šnara kruša kaip grūdai pilami į aruodą.

Šiaurėj su savo svajonėm, žvaigždėm ir vėjais
miega mano seserys, broliai poetai.
Miega ir klausosi amžino žemės kraujo tekėjimo.

Šiaurėje miega visų eilėraščių žodžiai
ir pirmo pavasario potvynio laukia,
kad galėtų pabusti ir pakilti kartu su paukščiais.

Seniausias Kanados lietuvių laikraštis

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

Metinė prenumerata: Kanadoje 12 dol., kitur – 13 dol.

Adresas: Nepriklausoma Lietuva, 7722 George St.,
La Salle, P. H8P 1CA Canada

P. NIKOLSKIO AUKA

Povilas Nikolskis Vasario 16 proga per "Keleivio" įstaigą aukojo "Laisvės Varpui" 5 dol. ir Lietuvių Bendruomenei – 10 dol.

"KELEIVIUI" AUKOJO

Po 50 dol.: Jono Vana-gaičio Šaulių kuopa Bostone; L.B. Brighton parko apylinkė; So. Bostono Lietuvių Piliečių d-ja;

Po 25 dol.: JAV LB Krašto valdyba; Sandaros Moterų kuopa Bostone; J. Kasmauskas, Orlando Beach, Fla.;

Po 15 dol.: Lietuvių Skautybės Fondas Bostone; LB Connecticuto apygarda; A. Moriarty, Quincy, Ma.;

Po 10 dol.: LB Aukšinio kranto apylinkė, Fla.; A. Dagys, Chicago, Ill.;

8.50 dol.: A. Aleknievicz, Tillsonburg, Ont.;

Po 5 dol.: J. Aukštikalnienė, Randolph, Ma.; V. Andriukonis, Arlington, Ma.; J. Lubetcky, Baltimore, MD; C. Račkauskas, Richmond Hill, N.Y.; J. Kuodis, Arlington, Ma.; J. Vidmantas, Elizabeth, N.J.; A. Vaicekauskas, E. St. Louis, Ill.; G. Galinauskas, Dorchester, Ma.; A. Januška, Milton, Ma.; A. Jantauskas, Australija; F. Zavist, Chicago, Ill.; A. Rimša, Windsor, Ont.; E. Elbe, Great Neck, N.Y.; P. Jukna, Toronto, Ont.; B. Bajerčius, So. Boston; E. Ilterienė, Dorchester, Ma.; S. Streimikis, Dorchester, Ma.; K. Bačanskas, Dorchester, Ma.;

3 dol.: V. Ivanauskas, Mattapan, Ma.;

Po 2 dol.: M. Gofensas, Brockton, Ma.; E. Jazukevičius, Brockton, Ma.; M. Klimas, Thompson, Ct.; J. Sabulis, Willskill, N.Y.; J. Krivick, Detroit, Mich.; J. Milius, Woodhaven, N.Y.; A. Bertulis, Waterbury, Ct.; A. Mockus, Braintree, Ma.; J. Urbonas, Lawrence, Ma.; P. Cepėnas, Worcester, Ma.; V. Pausa, Wallington, Ct.;

Po 1 dol.: J. Rinkus, Worcester, Ma.; A. Navikas, Wilkes Barre, Pa.; K. Nau-duzas, Salton, Ont.; A. Dubinskas, Baltimore, Md.; A. Juknevičius, Miami Beach, Fla.

Visiems aukotojams nuoširdus ačiū.

ADMINISTRACIJA



SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
COSMOS PARCELS
EXPRESS CORP.

144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.

Tel.: 798-2868

Vedėja B. Sviklienė

SUTAUPYKITE KURO

IKI 30%

SU NAUJU, LABAI NAŠIU ("ENERGY EFFICIENT")

ALYVOS DEGIKLIU

SKAMBINKITE ŠIANDIEN:

SOUTH SHORE – 848-6000

BOSTONE – 436-1204

FORTUNA FUEL CO., INC.

Didž. Bostonui tarnauja ilgiau nei 50 metų

• 24 VALANDAS ALYVOS DEGIKLIO AP-TARNAVIMAS

MES NAUDOJAME CITGO ALYVĄ

LENGVOS IŠSIMOKĖJIMO SĄLYGOS

BALTIC REALTY & INSURANCE AGENCY

Vedėja: Rēda M. Veitas

Tel. 268-6030

597 E. Broadway, So. Boston, Mass.

- Draudžia AUTOMOBILIUS nuo visų rūšių nelaimingų atsitikimų.
- Parūpna visų rūšių draudmus nekilnojamam turtui ir nuo nelaimingų atsitikimų.
- HOMEOWNERS' POLICY gali išrūpinti bet kuriame miesto kvartale.
- Tarpininkauja norintiems parduoti ar pirkti namus.

South Bostono Lietuvių Piliečių Klubo

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

VEIKIA

ŠEŠTADIENIAIS ir SEKMADIENIAIS
nuo 1 iki 10 val. vak. Telefonas: 268-1055

SKANI LIETUVIŠKA PICA

Šeštadieniais ir Sekmadieniais
NUO 12 VAL. DIENOS IKI 6 VAL. VAKARO
LIETUVIŠKI PIETŪS

(balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kiti patiekalai)
Kiekvieną ketvirtadienį nuo 5 iki 8 val. vakare yra
"LINKSMOJI VALANDA"

kurios metu visi gėrimai yra papiginta kaina.
Klubo mėnesiniai susirinkimai vyksta kiekvieno mėnesio
trečią ketvirtadienį 8-tą val. vak. Nariai dalyvaukite.

S. B. L. P. D. Valdyba

368 W. Broadway, South Boston, Mass. 02127

R The Apothecary LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINE

Parduodame tiksliai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.

Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas AN 8-6020

Nuo 9 val. ryto iki 8 val. v., išskyrus šventadienius ir sekm.